

Mål C-426/07

Dariusz Krawczyński

mot

Dyrektor Izby Celnej w Białymstoku

(begäran om förhandsavgörande från

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku)

”Interna skatter och avgifter – Fordonsskatt – Punktskatt – Begagnade fordon – Import”

Sammanfattning av domen

1. *Bestämmelser om skatter och avgifter – Harmonisering av lagstiftning – Omsättningsskatt – Gemensamt system för mervärdesskatt – Förbud att ta ut andra nationella skatter som har karaktären av omsättningsskatter*

(Rådets direktiv 77/388, artikel 33.1)

2. *Bestämmelser om skatter och avgifter – Interna skatter och avgifter – Punktskatt som tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats inom landet*

(Artikel 90 första stycket EG)

1. Artikel 33.1 i rådets sjätte direktiv 77/388 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter, i dess lydelse enligt rådets direktiv 91/680, ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för en punktskatt som tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats inom landet.

Eftersom en sådan punktskatt endast tas ut vid försäljning av motorfordon innan de för första gången registrerats i landet kan det nämligen inte anses att den tas ut generellt på transaktioner avseende varor eller tjänster. Denna punktskatt skiljer sig således från mervärdesskatten på ett sätt som gör att den inte kan karakteriseras som en omsättningsskatt i den mening som avses i nämnda artikel.

(se punkterna 22, 23, 25 och 26 samt punkt 1 i domslutet)

2. Artikel 90 första stycket EG ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för en punktskatt som tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats inom landet i den mån den punktskatt som tas ut vid försäljning av begagnade motorfordon importerade från en annan medlemsstat överstiger det resterande beloppet av samma punktskatt som ingår i marknadsvärdet på liknande fordon som tidigare registrerats i den medlemsstat som infört punktskatten. Det ankommer på den nationella domstolen att undersöka huruvida de nationella bestämmelserna får en sådan följd.

(se punkt 39 samt punkt 2 i domslutet)

DOMSTOLENS DOM (första avdelningen)

den 17 juli 2008 (*)

”Interna skatter och avgifter – Fordonsskatt – Punktskatt – Begagnade fordon – Import”

I mål C-426/07,

angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 234 EG, framställd av Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku (Polen) genom beslut av den 27 juni 2007, som inkom till domstolen den 14 september 2007, i målet

Dariusz Krawczyński

mot

Dyrektor Izby Celnej w Białymstoku,

meddelar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden P. Jann samt domarna A. Tizzano, M. Ilešić (referent), E. Levits och J.-J. Kasel,

generaladvokat: E. Sharpston,

justitiesekreterare: R. Grass,

efter det skriftliga förfarandet,

med beaktande av de yttranden som avgetts av:

- Dariusz Krawczyński, genom W. Kłoskowski, radca prawny,
- Dyrektor Izby Celnej w Białymstoku, genom W. Dziemiach, radca prawny,
- Polens regering, genom M. Dowgielewicz, i egenskap av ombud,
- Europeiska gemenskapernas kommission, genom D. Triantafyllou och K. Herrmann, båda i egenskap av ombud,

med hänsyn till beslutet, efter att ha hört generaladvokaten, att avgöra målet utan förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Begäran om förhandsavgörande avser tolkningen av artikel 33.1 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28), i dess lydelse enligt rådets direktiv 91/680/EEG av den 16 december 1991 (EGT L 376, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 2, s. 33) (nedan kallat sjätte direktivet), och av artikel 90 första stycket EG.

2 Begäran har framställts i ett mål mellan Dariusz Krawczyński och Dyrektor Izby Celnej w Białyymstoku (tullmyndighetens regionkontor i Białystok). Målet rör punktskatt som Dariusz Krawczyński påförts för försäljning av begagnade motorfordon, innan de för första gången registrerades i Polen.

Tillämpliga bestämmelser

De gemenskapsrättsliga bestämmelserna

3 I artikel 33.1 i sjätte direktivet föreskrevs följande:

”Utan att det påverkar tillämpningen av andra gemenskapsbestämmelser, särskilt dem som fastställs i gällande allmänna gemenskapsbestämmelser om innehav, flyttning och övervakning av punktskattepliktiga varor, får detta direktiv inte hindra en medlemsstat från att behålla eller införa skatter på försäkringsavtal, skatter på vadslagning och spel, punktskatter, stämpelskatter och, mer generellt, alla skatter, tullar eller avgifter som inte kan karakteriseras som omsättningsskatter, under förutsättning att dessa skatter, tullar eller avgifter inte leder till gränsformaliteter i handeln medlemsstater emellan.”

Den nationella lagstiftningen

4 Artikel 2 i lag av den 23 januari 2004 om punktskatter (ustawa o podatku akcyzowym, Dz. U nr 29, position 257), i den lydelse som är tillämplig i målet vid den nationella domstolen (nedan kallad 2004 års lag), har följande lydelse:

”I denna lag avses med

...

gemenskapsinternt förvärv: överföring av punktskattepliktiga varor från en medlemsstat till Polen.

...”

5 Artikel 10.1 i nämnda lag har följande lydelse:

”Beskattningsunderlaget utgörs, för det fall skattesatsen uttrycks som en procentsats av beskattningsunderlaget, av

1) det belopp som ska erläggas på grund av försäljning av punktskattepliktiga varor i Polen med avdrag för skatten på varorna och tjänsterna eller den punktskatt som ska erläggas för dessa varor,

2) det belopp som den som förvärvar de punktskattepliktiga varorna ska erlägga, för det fall att

det är fråga om ett gemenskapsinternt förvärv,

3) det belopp som ska erläggas på grund av leverans av punktskattepliktiga varor i en medlemsstat, för det fall att det är fråga om en gemenskapsintern leverans,

4) tullvärdet på punktskattepliktiga varor inbegripet den tull som ska erläggas, för det fall att det är fråga om import, med beaktande av punkterna 6–9.”

6 I artikel 75.1 och 75.3 i 2004 års lag föreskrivs följande:

”1. Skattesatsen för icke harmoniserade punktskattepliktiga varor uppgår till 65 procent av det beskattningsunderlag som anges i artikel 10, med undantag för den skattesats som är tillämplig med avseende på elektrisk energi.

...

3. Den minister som är ansvarig för de offentliga finanserna kan genom utfärdande av en kungörelse sänka de punktskattesatser som anges i punkterna 1 och 2, och fastställa olika skattesatser beroende på varans art eller till och med fastställa villkoren för tillämpningen av dessa skattesatser.”

7 Artikel 79 i samma lag har följande lydelse:

”Den skattskyldige har rätt att från punktskattebeloppet dra av den punktskatt som denne har betalat vid förvärvet av icke harmoniserade punktskattepliktiga varor, och som ska tas ut vid en skattepliktig försäljning eller import.”

8 Artikel 80.1–80.4 i 2004 års lag har följande lydelse:

”1. Punktskatt ska erläggas på personbilar som inte är registrerade i Polen i enlighet med vägtrafiklagen.

2. Skattskyldig för punktskatt är

1) den som säljer en personbil innan den registrerats för första gången i Polen, och,

2) importören och den som gör ett gemenskapsinternt förvärv.

3. Skattskyldighet för punktskatt inträder

1) vid försäljning, när fakturan utfärdas och senast inom sju dagar från leveransen av varan,

2) vid import, när tullskulden uppstår enligt tullbestämmelserna,

3) vid ett gemenskapsinternt förvärv, när äganderätten till personbilen övergår och senast när bilen registreras i Polen i enlighet med vägtrafiklagen.

4. Den minister som är ansvarig för de offentliga finanserna kan genom utfärdande av en kungörelse fastställa uppgifterna rörande personbilar, såsom den tillåtna nyttolasten, för uttaget av punktskatt, med beaktande av de lösningar som valts i de särskilda skattebestämmelserna och behovet av att säkerställa ett korrekt uttag av punktskatter.”

9 Artikel 81.1 i 2004 års lag har följande lydelse:

”Den som inom gemenskapen gör ett gemenskapsinternt förvärv av en personbil som inte är

registrerad i Polen i enlighet med vägtrafiklagen är skyldig

1) att vid import till Polen inge en förenklad deklaration till det behöriga tullkontoret inom fem dagar från det att det gemenskapsinterna förvärvet gjorts,

2) att erlægga punktskatt senast vid den tidpunkt då fordonet registreras i Polen.”

10 Enligt artikel 82.3 i 2004 års lag utgörs beskattningsunderlaget vid ett gemenskapsinternt förvärv av en personbil av det belopp som köparen är skyldig att erlægga till säljaren.

11 Av artikel 7 i finansministerns kungörelse av den 22 april 2004 om sänkning av punktskattesatser (rozporz?dzenie Ministra Finansów w sprawie obni?enia stawek podatku akcyzowego, Dz. U nr 87, position 825), i den lydelse som är tillämplig i målet vid den nationella domstolen (nedan kallad 2004 års kungörelse), samt av bilagorna 1 och 2 till denna, framgår att punktskattesatsen för nya bilar eller bilar som är högst två år gamla uppgår till 3,1 procent eller 13,6 procent beroende på deras cylindervolym. Punktskattesatsen för fordon som är äldre än två år, vilken fastställs i enlighet med beräkningsmetoden i artikel 7.2 i 2004 års kungörelse, varierar däremot beroende på fordonets ålder och kan uppgå till högst 65 procent av beskattningsunderlaget.

Twisten vid den nationella domstolen och tolkningsfrågorna

12 Genom beslut av den 7 november 2005 bestämde Naczelnik Urz?du Celnego w Bia?ymstoku (tullmyndighetens lokalkontor i Bialystok) att Dariusz Krawczy?ski var skyldig att betala ett belopp av 11 066 PLN med anledning av försäljningen i Polen av fem motorfordon, vilken ägt rum innan fordonen för första gången registrerats där. Beloppet avsåg punktskatt som han varit skyldig att deklarera och betala, men som han underlåtit att göra.

13 Dariusz Krawczy?ski överklagade nämnda beslut och yrkade att punktskatteskulden skulle fastställas till totalt 4 599 PLN, eftersom han ansåg att han enligt 2004 års lag hade rätt att från det belopp för vilket han var betalningspliktig dra av den punktskatt som han betalat vid förvärvet av icke harmoniserade punktskattepliktiga varor, och som ska tas ut vid en skattepliktig försäljning eller import, även om han inte gett in den deklaration som föreskrivs i detta avseende.

14 Dyrektor Izby Celnej w Bia?ymstoku avslog överklagandet genom beslut av den 19 januari 2006. I beslutet underströks dels att den som säljer ett motorfordon i Polen innan det registrerats för första gången där är skyldig att betala punktskatt, dels att den skattskyldige, för att komma i åtnjutande av avdragsrätten, måste ge in en punktskattedeklaration till behörigt tullkontor och beräkna och betala punktskatten inom den i bestämmelserna föreskrivna fristen.

15 Dariusz Krawczy?ski överklagade avslagsbeslutet till Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku (regional förvaltningsdomstol i Bia?ystok). Han gjorde bland annat gällande att begagnade motorfordon som redan registrerats i Polen, oberoende av deras ålder, är befriade från punktskatt vid försäljning, medan samma skattebefrielse inte gäller vid försäljning av begagnade motorfordon som importerats från andra medlemsstater. Vid försäljning av sistnämnda fordon som äger rum innan de registrerats i Polen tas en punktskatt ut, vars belopp fastställs utifrån fordonets ålder. Republiken Polen tar därmed ut högre punktskatt på begagnade motorfordon som importerats från andra medlemsstater än på liknande inhemska varor.

16 Dyrektor Izby Celnej w Bia?ymstoku anförde att Polen inte gör någon diskriminerande åtskillnad mellan fordonen beroende på deras ursprung, eftersom det avgörande kriteriet för att ta ut punktskatt på dessa fordon är att de inte är registrerade i Polen, och inte att de kommer från ett annat land inom Europeiska unionen än Polen.

17 Mot denna bakgrund beslutade Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku att förklara målet vilande och ställa följande tolkningsfrågor till domstolen:

”1) Kan en i en medlemsstat i Europeiska gemenskapen införd punktskatt, som den skatt som enligt [2004 års lag] tas ut vid försäljning av personbilar som äger rum innan fordonen för första gången registrerats i Polen, anses utgöra en form av förbjuden omsättningsskatt i den mening som avses i artikel 33.1 i sjätte direktivet ...?

Om den första frågan besvaras nekande:

2) Ska en sådan punktskatt som är i fråga i målet vid Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku och som tas ut vid försäljning av personbilar som äger rum innan bilarna för första gången registrerats i Polen anses strida mot artikel 90 EG, i vilken det föreskrivs ett förbud mot diskriminering och protektionistisk tillämpning av ett nationellt skattesystem till skydd för liknande inhemska varor, när försäljning av begagnade bilar som redan registrerats i Polen inte belastas med denna skatt?”

Prövning av tolkningsfrågorna

Den första frågan

18 För att avgöra om en skatt, tull eller avgift kan betecknas som en omsättningsskatt i den mening som avses i artikel 33.1 i sjätte direktivet ska det, enligt fast rättspraxis, särskilt prövas om den äventyrar det gemensamma mervärdesskattesystemets funktion, genom att den belastar omsättningen av varor och tjänster och tas ut på affärstransaktioner på ett sätt som kan jämföras med mervärdesskatt (se dom av den 11 oktober 2007 i de förenade målen C?283/06 och C?312/06, KÖGÁZ m.fl., REG 2007, s. I?8463, punkt 34 och där angiven rättspraxis).

19 Domstolen har i detta avseende preciserat att åtminstone skatter, tullar och avgifter som uppvisar de väsentliga kännetecknen för mervärdesskatt ska betraktas som åtgärder som belastar omsättningen av varor och tjänster på ett sätt som kan jämföras med mervärdesskatt, även om de inte är identiska med mervärdesskatten på alla punkter (se domen i de ovannämnda förenade målen KÖGÁZ m.fl., punkt 35 och där angiven rättspraxis).

20 Artikel 33.1 i sjätte direktivet utgör däremot inte något hinder för att behålla eller införa en skatt som inte uppvisar något av de väsentliga kännetecknen för mervärdesskatten (se domen i de ovannämnda förenade målen KÖGÁZ m.fl., punkt 36 och där angiven rättspraxis).

21 Domstolen har slagit fast de väsentliga kännetecknen som mervärdesskatten har. Av domstolens rättspraxis framgår att nämnda kännetecken är fyra till antalet, nämligen att mervärdesskatten tas ut generellt på transaktioner avseende varor eller tjänster, att den är proportionell i förhållande till det pris som den skattskyldige har erhållit för dessa varor och tjänster, att den tas ut i varje led i produktions- och distributionskedjan, inklusive detaljhandeln, oavsett antalet föregående transaktioner, och att den skatt som ska erläggas vid en transaktion beräknas efter avdrag för den skatt som betalades vid den föregående transaktionen, vilket innebär att skatten i varje led endast beräknas på det mervärde som tillförts i detta led och att skatten i sista hand bärs av konsumenten (se domen i ovannämnda förenade målen KÖGÁZ m.fl.,

punkt 37 och där angiven rättspraxis).

22 När det gäller det första av de nämnda kännetecknen, det vill säga att mervärdesskatten tas ut generellt på transaktioner avseende varor eller tjänster, konstaterar domstolen att den punktskatt som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, enligt artikel 80.2 punkt 1 i 2004 års lag, endast tas ut vid försäljning av motorfordon innan de för första gången registrerats i Polen. Detta har även framhållits av Dyrektor Izby Celnej w Bia?ymstoku, den polska regeringen och Europeiska gemenskapernas kommission.

23 Med hänsyn till denna omständighet kan det inte anses att nämnda punktskatt tas ut generellt på transaktioner avseende varor eller tjänster.

24 Eftersom den punktskatt som är i fråga i målet vid den nationella domstolen inte uppvisar det första kännetecknet, som angetts i punkt 22 i förevarande dom, är det inte nödvändigt att pröva huruvida den uppvisar de övriga tre väsentliga kännetecknen för mervärdesskatt.

25 Det kan därmed konstateras att en skatt som har sådana kännetecken som den punktskatt som är i fråga i det nationella målet har skiljer sig från mervärdesskatten på ett sätt som gör att den inte kan karakteriseras som en omsättningsskatt i den mening som avses i artikel 33.1 i sjätte direktivet.

26 Mot bakgrund av det ovan anförda ska den första tolkningsfrågan besvaras på följande sätt. Artikel 33.1 i sjätte direktivet utgör inte hinder för en punktskatt som, i likhet med den som i Polen föreskrivs i 2004 års lag, tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats inom landet.

Den andra frågan

27 Den hänskjutande domstolen har ställt frågan för att få klarhet i huruvida en sådan punktskatt som är i fråga i målet vid Wojewódzki S?d Administracyjny w Bia?ymstoku och som tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats i Polen strider mot artikel 90 EG, när försäljning av begagnade motorfordon som redan registrerats i Polen är befriade från denna skatt.

28 Det ska följaktligen prövas om ett sådant system innebär att begagnade motorfordon som importerats från en annan medlemsstat än Republiken Polen, och som således inte registrerats i Polen, beskattas högre än begagnade motorfordon som redan finns på den nationella marknaden och som registrerats i Polen.

29 Domstolen konstaterar inledningsvis att en punktskatt som den som införts genom den nationella lagstiftning som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, ingår i ett allmänt system för interna skatter och avgifter på varor och att den därmed ska bedömas mot bakgrund av artikel 90 EG (se, för ett motsvarande synsätt, dom av den 18 januari 2007 i mål C?313/05, Brzezi?ski, REG 2007, s. I?513, punkt 24).

30 Artikel 90 EG utgör, i EG?fördragets system, ett komplement till bestämmelserna om avskaffande av tullar och avgifter med motsvarande verkan. Bestämmelsen har till syfte att säkerställa den fria rörligheten för varor mellan medlemsstaterna på normala konkurrensvillkor, genom att varje form av skydd som kan följa av att diskriminerande interna skatter tillämpas på varor med ursprung i andra medlemsstater avskaffas (se domen i det ovannämnda målet Brzezi?ski, punkt 27 och där angiven rättspraxis).

31 När det gäller beskattning av begagnade importerade bilar syftar artikel 90 EG till att

säkerställa att den interna beskattningen från konkurrenssynpunkt blir helt neutral mellan varor som redan finns på den nationella marknaden och varor som importeras (se dom av den 20 september 2007 i mål C-74/06, kommissionen mot Grekland, REG 2007, s. I-7585, punkt 24 och där angiven rättspraxis).

32 Ett beskattningssystem kan dessutom bara anses vara förenligt med artikel 90 EG om det fastställs att det är organiserat så, att det under alla omständigheter är uteslutet att importerade varor beskattas högre än inhemska varor och att det således inte i något fall får diskriminerande effekter (se domen i det ovannämnda målet *Brzeziński*, punkt 40 och där angiven rättspraxis).

33 Mot denna bakgrund ska det prövas om den punktskatt som är i fråga i målet vid den nationella domstolen på samma sätt belastar både försäljningen av ett begagnat motorfordon som importerats och försäljningen av ett begagnat motorfordon som redan registrerats i Polen, då dessa två fordonskategorier utgör liknande varor i den mening som avses i artikel 90 första stycket EG.

34 Vid denna jämförelse ska en åtskillnad göras mellan två kategorier av fordon, nämligen mellan å ena sidan de fordon som har sålts begagnade under de två kalenderåren efter tillverkningsdatumet, varvid tillverkningsåret ska anses utgöra det första kalenderåret, och å andra sidan de fordon som har sålts begagnade efter denna tvåårsperiod (se domen i det ovannämnda målet *Brzeziński*, punkt 34).

35 Vad beträffar personbilar som sålts nya eller begagnade under denna tvåårsperiod framgår det av 2004 års kungörelse att de omfattas av en punktskatt beräknad enligt samma skattesats (se, för ett liknande resonemang, domen i det ovannämnda målet *Brzeziński*, punkt 35).

36 Vad gäller begagnade fordon som är högst två år gamla ankommer det mer specifikt på den nationella domstolen att kontrollera, särskilt mot bakgrund av 2004 års kungörelse, huruvida dessa fordon i punktskattehänseende verkligen påförs en identisk pålaga med hänsyn till att det resterande beloppet av punktskatten som ingår i marknadsvärdet på begagnade fordon som är registrerade i Polen är detsamma som det belopp av samma punktskatt som belastar liknande begagnade fordon som härrör från en annan medlemsstat än Republiken Polen (se domen i det ovannämnda målet *Brzeziński*, punkt 36).

37 När det gäller punktskatten på begagnade fordon som sålts mer än två år efter tillverkningsdatumet beräknas däremot punktskattesatsen enligt metoden i artikel 7 i 2004 års kungörelse. Tillämpningen av denna metod leder till att skattesatsen ökar beroende på fordonets ålder (se, för ett liknande resonemang, domen i det ovannämnda målet *Brzeziński*, punkt 37).

38 Det ankommer på den nationella domstolen att undersöka huruvida en sådan ökning av skattesatsen endast träffar begagnade fordon som härrör från en annan medlemsstat än Republiken Polen, och huruvida skattesatsen för den resterande punktskatt som ingår i värdet på begagnade fordon som registrerades i Polen när de var nya däremot förblir oförändrad (se domen i det ovannämnda målet *Brzeziński*, punkt 38).

39 Av det ovan anförda följer att den andra frågan ska besvaras på följande sätt. Artikel 90 första stycket EG ska tolkas så, att den utgör hinder för en sådan punktskatt som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, i den mån den punktskatt som tas ut vid försäljning av begagnade motorfordon importerade från en annan medlemsstat som äger rum innan fordonen registrerats för första gången överstiger det resterande beloppet av samma punktskatt som ingår i marknadsvärdet på liknande fordon som tidigare registrerats i den medlemsstat som infört punktskatten. Det ankommer på den nationella domstolen att undersöka huruvida de bestämmelser som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, och särskilt en tillämpning av

artikel 7 i 2004 års kungörelse, får en sådan följd.

Huruvida rättsverkningarna av förevarande dom ska begränsas i tiden

40 Den polska regeringen har i det skriftliga yttrande som ingetts till domstolen begärt att denna ska begränsa domens rättsverkningar i tiden, för det fall att den skulle slå fast att en nationell regel som den som är i fråga i det nu aktuella nationella målet är oförenlig med artikel 90 första stycket EG.

41 Till stöd för sin begäran har den polska regeringen anfört att den i samband med antagandet av den nationella lagstiftning som är i fråga i målet vid den nationella domstolen beaktade EG-domstolens domar, även om dessa inte gällde rättsliga och faktiska förhållanden som är jämförbara med dem som föreligger i nämnda mål. Även om vissa bestämmelser i 2004 års kungörelse enligt kommissionen och domstolen är oförenliga med artikel 90 första stycket EG, eftersom det i dessa bestämmelser föreskrivs att punktskatten ökar beroende på fordonets ålder, gäller inte detta beträffande de övriga bestämmelserna i nämnda kungörelse. Mot bakgrund av dessa övriga bestämmelser borde domstolen kunna begränsa förevarande doms rättsverkningar i tiden.

42 Domstolen erinrar i detta avseende om att den endast i undantagsfall, med tillämpning av en i gemenskapens rättsordning ingående allmän rättssäkerhetsprincip, kan se sig nödsakad att begränsa de berördas möjlighet att åberopa en bestämmelse som den tolkat i syfte att ifrågasätta i god tro etablerade rättsförhållanden (se dom av den 6 mars 2007 i mål C-292/04, Meilicke m.fl., REG 2007, s. I-1835, punkt 35 och där angiven rättspraxis).

43 En sådan begränsning kan dessutom endast tillåtas i den dom varigenom den begärda tolkningen meddelas (se domen i det ovannämnda målet Meilicke m.fl., punkt 36 och där angiven rättspraxis).

44 Rättsverkningarna i tiden av den begärda tolkningen som domstolen gör av en gemenskapsrättslig bestämmelse kan nämligen med nödvändighet endast fastställas vid ett enda tillfälle. I detta hänseende säkerställs, genom principen att en begränsning endast kan tillåtas i den dom varigenom den begärda tolkningen meddelas, att medlemsstaterna och de enskilda behandlas lika i förhållande till gemenskapsrätten, och därigenom uppfylls de krav som följer av rättssäkerhetsprincipen (se domen i det ovannämnda målet Meilicke m.fl., punkt 37).

45 Förevarande begäran om förhandsavgörande avser, i huvudsak, frågan huruvida en punktskatt som tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats inom landet är förenlig med artikel 90 första stycket EG. Av punkt 41 i domen i det ovannämnda målet Brzeziński framgår att artikel 90 första stycket EG ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för en punktskatt, i den mån punktskatten på begagnade fordon som är äldre än två år och som förvärvats i en annan medlemsstat än den som infört denna punktskatt överstiger det resterande beloppet av samma punktskatt som ingår i marknadsvärdet på liknande fordon som tidigare registrerats i den medlemsstat som infört punktskatten. Det ankommer på den nationella domstolen att undersöka huruvida de bestämmelser som är i fråga i det mål som den har att avgöra, och särskilt tillämpningen av artikel 7 i 2004 års kungörelse, får en sådan följd.

46 Av punkt 62 i domen i det ovannämnda målet Brzeziński framgår att domstolen inte begränsade rättsverkningarna av den domen i tiden.

47 Rättsverkningarna av förevarande dom ska följaktligen inte begränsas i tiden.

Rättegångskostnader

48 Eftersom förfarandet i förhållande till parterna i målet vid den nationella domstolen utgör ett led i beredningen av samma mål, ankommer det på den nationella domstolen att besluta om rättegångskostnaderna. De kostnader för att avge yttrande till domstolen som andra än nämnda parter har haft är inte ersättningsgilla.

Mot denna bakgrund beslutar domstolen (första avdelningen) följande:

- 1) **Artikel 33.1 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund, i dess lydelse enligt rådets direktiv 91/680/EEG av den 16 december 1991, ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för en punktskatt som, i likhet med den som i Polen föreskrivits genom lag av den 23 januari 2004 om punktskatter (ustawa o podatku akcyzowym), tas ut vid försäljning av motorfordon som äger rum innan fordonen för första gången registrerats inom landet.**
- 2) **Artikel 90 första stycket EG ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för en sådan punktskatt som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, i den mån den punktskatt som tas ut vid försäljning av begagnade motorfordon importerade från en annan medlemsstat än den som infört denna punktskatt vilken äger rum innan fordonen registrerats för första gången överstiger det resterande beloppet av samma punktskatt som ingår i marknadsvärdet på liknande fordon som tidigare registrerats i den medlemsstat som infört punktskatten. Det ankommer på den nationella domstolen att undersöka huruvida de bestämmelser som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, och särskilt en tillämpning av artikel 7 i finansministerns kungörelse av den 22 april 2004 om sänkning av punktskattesatser (rozporz?dzenie Ministra Finansów w sprawie obni?enia stawek podatku akcyzowego), får en sådan följd.**

Underskrifter

* Rättegångsspråk: polska.